



Consejo Económico y Social

Distr. general
27 de diciembre de 2005
Español
Original: inglés

Comisión de Población y Desarrollo

39º período de sesiones

3 a 7 de abril de 2006

Tema 5 del programa provisional*

**Ejecución de los programas y futuro programa de trabajo
de la Secretaría en materia de población**

Ejecución de programas y marcha de los trabajos en materia de población en 2005: División de Población, Departamento de Asuntos Económicos y Sociales

Informe del Secretario General

Resumen

En el presente informe se examinan los progresos de la División de Población del Departamento de Asuntos Económicos y Sociales de la Secretaría de las Naciones Unidas en la ejecución de su programa de trabajo en materia de población en 2005. El informe abarca las actividades de la División relativas al análisis de la fecundidad, la mortalidad y la migración internacional; estimaciones y proyecciones demográficas mundiales; políticas en materia de población; la interrelación entre la población y el desarrollo; y la observación, coordinación y difusión de la información sobre población. En el informe se presentan los aspectos más destacados de las principales actividades de la División de Población: publicaciones técnicas, gráficos murales, reuniones de expertos, capacitación y difusión de los resultados, incluso por la Internet.

El objetivo del subprograma de población es facilitar una mayor comprensión de la naturaleza de los fenómenos demográficos y, en particular, de la interrelación entre la población y el desarrollo. La Comisión de Población y Desarrollo proporciona orientación intergubernamental al subprograma.

La Comisión quizá desee tomar nota del presente informe.

* E/CN.9/2006/1.



Índice

	<i>Párrafos</i>	<i>Página</i>
I. Introducción	1–5	3
II. Fecundidad y planificación de la familia	6–8	4
III. Mortalidad y salud	9–11	4
IV. Migración internacional	12–16	5
V. Proyecciones demográficas mundiales	17–23	6
VI. Políticas de Población	24–30	8
VII. Población y desarrollo	31–35	9
VIII. Observación, coordinación y difusión de la información sobre cuestiones demográficas	36–42	11
A. Observación de las tendencias y políticas demográficas	36–38	11
B. Difusión de información y datos demográficos	39–42	12
 Anexo		
Publicaciones, reuniones de grupos de expertos y materiales de otro tipo preparados u organizados por la División de Población (1° de enero a 31 de diciembre de 2005)		13

I. Introducción

1. En la Secretaría de las Naciones Unidas, el subprograma de población está a cargo de la División de Población del Departamento de Asuntos Económicos y Sociales. El programa de trabajo para el bienio 2004-2005 se formuló sobre la base del plan de mediano plazo para el período 2002-2005 (A/57/6/Rev.1), y en él se han tenido en cuenta las recomendaciones de la Conferencia Internacional sobre la Población y el Desarrollo, celebrada en 1994, los resultados del vigésimo primer período extraordinario de sesiones de la Asamblea General, en que ésta aprobó las medidas clave para seguir aplicando el Programa de Acción de la Conferencia Internacional sobre la Población y el Desarrollo, y los de otras conferencias y cumbres internacionales pertinentes. El programa de trabajo también se tiene en cuenta las resoluciones y decisiones de la Comisión de Población y Desarrollo y las resoluciones pertinentes de la Asamblea General y el Consejo Económico y Social.

2. Como se describe en el plan de mediano plazo para el período 2002-2005, el objetivo del subprograma de población es facilitar una mejor comprensión de la naturaleza de los fenómenos demográficos y, en particular, de la interrelación entre la población y el desarrollo. La Comisión de Población y Desarrollo proporciona orientación intergubernamental al subprograma.

3. Concretamente, los logros previstos para el subprograma de población, según se presentan en el presupuesto por programas para 2004-2005 (A/58/6 (Sect. 9)), son los siguientes:

a) Mayor comprensión y conciencia por parte de los Estados Miembros y la sociedad civil, incluidas las organizaciones no gubernamentales, de las cuestiones que se plantean en el ámbito de la población y el desarrollo, como las migraciones internacionales, el envejecimiento de la población y la pandemia del VIH/SIDA;

b) Mejor y más rápido acceso de los gobiernos y la sociedad civil, incluidas las organizaciones no gubernamentales, a las estimaciones y proyecciones demográficas de las Naciones Unidas, así como a los resultados de otras investigaciones en el ámbito de la población y el desarrollo, presentados en medios impresos y en la Internet.

4. La División de Población sigue colaborando estrechamente con organismos, fondos, programas y otros órganos del sistema de las Naciones Unidas en la ejecución del programa de trabajo y en las actividades de seguimiento de la Conferencia Internacional sobre la Población y el Desarrollo. Las misiones permanentes ante las Naciones Unidas, las oficinas nacionales de los gobiernos, las oficinas de las Naciones Unidas, los investigadores y el público en general recurren con frecuencia a la División de Población para obtener datos, información y análisis sobre cuestiones de población y desarrollo.

5. En el presente informe se reseñan la labor de investigación y otras actividades realizadas en 2005 por la División de Población. Se presenta un resumen sustancial de las actividades y los productos de la División de Población: publicaciones técnicas, gráficos murales, reuniones de expertos y difusión de los resultados, incluso por la Internet. En el anexo figura una lista de las actividades y los productos de la División.

II. Fecundidad y planificación de la familia

6. La División de Población publicó un gráfico titulado *World Contraceptive Use 2005* en el que figuran los datos más recientes sobre determinados indicadores relativos a las prácticas anticonceptivas. En el gráfico se consignan datos de 157 países y de los grupos de desarrollo, las principales zonas y regiones y el mundo sobre el número de mujeres de 15 a 49 años de edad, casadas o en concubinato, y el porcentaje de las que usan anticonceptivos, desglosado por método. Según esos datos, el 61% del total de mujeres en edad reproductiva que están casadas o viven en concubinato utilizan anticonceptivos. El porcentaje de uso es superior en las regiones más desarrolladas, donde el 69% de las mujeres utilizan anticonceptivos, frente al 59% en las regiones menos desarrolladas. De éstas, África presenta el porcentaje de uso más bajo: solamente el 27% de las mujeres en edad reproductiva que están casadas o viven en concubinato utilizan anticonceptivos. En cambio, Asia y América Latina y el Caribe presentan porcentajes de uso similares a los de las regiones más desarrolladas. En los últimos diez años, el uso de anticonceptivos aumentó considerablemente en las regiones menos desarrolladas. La tasa de uso de anticonceptivos aumentó por lo menos en un punto porcentual por año en la mayor parte de los países en desarrollo, mientras que se mantuvo bastante estable en niveles altos en los países desarrollados.

7. La División de Población también produjo un CD-ROM titulado *World Contraceptive Use 2005*, que contiene dos conjuntos de datos. El primero presenta las estimaciones más recientes sobre la tasa de uso de anticonceptivos, desglosadas por método, para el mundo, los grupos de desarrollo, las principales zonas, las regiones y los países. El segundo presenta datos sobre las tendencias de la tasa de uso de anticonceptivos en los países, con información correspondiente a dos momentos comprendidos entre 1990 y 2005.

8. La División de Población elaboró una base de datos sobre el matrimonio que contiene indicadores del estado civil de 202 países o regiones. Los indicadores elaborados a partir de las fechas más recientes disponibles, corresponden a los porcentajes de hombres y mujeres solteros, actualmente casados, divorciados o separados y viudos. La base de datos también contiene información sobre la edad media en que se contrae matrimonio.

III. Mortalidad y salud

9. La División de Población está en vías de publicar el informe titulado *World Mortality Report 2005*, que contiene un panorama general de las variaciones en la tasa de mortalidad en todos los países del mundo durante la última mitad del siglo XX. El principal objetivo del informe es compilar y resumir la información disponible sobre los niveles y tendencias de la mortalidad y la esperanza de vida de la población de cada país. Es el primer informe de esta naturaleza elaborado por la División de Población. En algunos estudios previos se habían analizado los niveles y tendencias de la mortalidad en todas las regiones del mundo; además se habían publicado otras recopilaciones con estadísticas de mortalidad detalladas. No obstante, el informe es un primer intento de documentar los niveles y tendencias de mortalidad para todos los grupos de edad de todos los países del mundo. Incluye una comparación explícita de estimaciones de mortalidad recogidas de diversas fuentes y es

un punto de partida útil para futuros estudios sobre los niveles y las tendencias de mortalidad en todos los países del mundo.

10. El informe titulado *World Mortality Report 2005* presenta una compilación de estimaciones de indicadores de mortalidad clave para 192 países y regiones, que abarcan todos los países con 100.000 o más habitantes en 2000. Los datos se han extraído de una gran variedad de fuentes. Se ha puesto énfasis en las estimaciones oficiales de los indicadores de mortalidad presentadas por los países a las Naciones Unidas, complementadas con estimaciones obtenidas de otras bases de datos, censos de población y encuestas nacionales representativas.

11. Además de ser una importante compilación de estimaciones de mortalidad, el informe permite evaluar las carencias de datos. A este respecto, constituye un aporte esencial, habida cuenta en particular de los esfuerzos que se realizan para combatir la mortalidad infantil y el VIH/SIDA con el propósito de alcanzar los objetivos de desarrollo del Milenio, y de la necesidad de contar con datos para validar los progresos logrados en esas esferas.

IV. Migración internacional

12. La División de Población celebró del 6 al 8 de julio de 2005 una reunión del grupo de expertos sobre la migración internacional y el desarrollo en que se dieron cita unos 90 expertos y representantes de gobiernos. La reunión sirvió de foro para el análisis sustantivo de aspectos clave de la migración internacional y el desarrollo, con el objetivo de buscar formas concretas de aprovechar las ventajas que la migración internacional puede reportar al desarrollo. Entre los temas tratados figuraron las repercusiones económicas de la migración internacional; la importancia cada vez mayor de la migración calificada; los efectos de las remesas de los migrantes sobre el desarrollo; y la gestión de las corrientes migratorias. También se examinó la experiencia en materia de migración de algunos países pertenecientes a diferentes regiones del mundo. Todo el material relacionado con la reunión puede consultarse en el sitio de la División de Población en la Web.

13. Los días 26 y 27 de octubre de 2005, la División de Población organizó la cuarta reunión sobre la migración internacional que reunió a más de 50 participantes de la Secretaría de las Naciones Unidas, las comisiones regionales y los fondos, programas y organismos de las Naciones Unidas, así como de otros órganos intergubernamentales, internacionales y regionales que se ocupan de la migración internacional. La cuarta reunión de coordinación giró en torno a las consecuencias del informe de la Comisión Mundial sobre las Migraciones Internacionales y sus recomendaciones para la labor del sistema de las Naciones Unidas en la materia y para el diálogo de alto nivel dedicado a la migración internacional y el desarrollo que tendrá lugar en 2006. Los participantes También intercambiaron información sobre las actividades recientes de sus organizaciones que revisten más importancia para el diálogo de alto nivel o que deberían examinarse durante los preparativos sustantivos del diálogo. Todo el material relacionado con la reunión puede consultarse en el sitio de la División de Población en la Web.

14. En cumplimiento de la resolución 58/208 de la Asamblea General, la División de Población preparó el informe del Secretario General sobre la migración internacional y el desarrollo con miras a presentarlo al sexagésimo período de sesiones de la

Asamblea General. En el informe se examinaron el Tema, el propósito y el contenido del diálogo de alto nivel de la Asamblea General dedicado a la migración internacional y el desarrollo, y las cuestiones de organización propuestas.

15. La División de Población publicó una base de datos titulada *Trends in Total Migrant Stock: The 2005 Revision*, que contiene un conjunto revisado y ampliado de estimaciones del número de migrantes internacionales desglosado por sexo en cada país o zona del mundo para 1965, 1975, 1985, 1995 y 2005. Según las estimaciones, el número de migrantes internacionales en el mundo aumentó de 78 millones en 1965 a 190 millones en 2005. Las estimaciones se derivan básicamente de datos sobre el número de personas nacidas en el extranjero empadronadas en los censos o inscritas en el registro de población. La base de datos también incluye el número de habitantes de cada país o zona en cada año de referencia, la tasa de crecimiento del número de migrantes internacionales registrada en cada país en cada período quinquenal, el porcentaje de migrantes internacionales respecto de la población total, el porcentaje de mujeres migrantes respecto del total de migrantes internacionales y la distribución porcentual de los migrantes internacionales por zonas o regiones principales.

16. La División de Población está dando los toques finales al informe titulado *International Migration Report 2005*. El informe es el segundo de una serie en que se presenta información sobre los niveles de la migración internacional y las políticas en la materia, así como otros indicadores conexos para las principales zonas, regiones y países del mundo. En este informe se incluyen más indicadores que en el informe anterior y, en la medida de lo posible, los datos se presentan desglosados por sexo. Además de la información sobre la población migrante, el número de refugiados y las remesas de los trabajadores, se incluye información acerca de la posición de cada gobierno respecto de la migración internacional y se indica si el país es parte en instrumentos de las Naciones Unidas.

V. Proyecciones demográficas mundiales

17. La División de Población ha finalizado la publicación y distribución de los resultados de la revisión de 2004 del informe bienal *World Population Prospects*. Las estimaciones y proyecciones demográficas correspondientes a 228 países del mundo, sus regiones y sus principales zonas proporcionan un panorama amplio de las tendencias demográficas entre 1950 y 2050. Según la variante media, la población mundial seguirá creciendo y pasará de 6.500 millones de habitantes en 2005 a 9.100 en 2050. Las proyecciones también muestran la diversidad cada vez mayor de la dinámica demográfica entre los países y las regiones del mundo. En estos momentos, el 95% del crecimiento total de la población tiene lugar en el mundo en desarrollo y el 5% en el mundo desarrollado. Según la variante media, para 2050 el conjunto de la población de los países más desarrollados iría disminuyendo lentamente en alrededor de un millón de personas al año mientras que en el mundo en desarrollo aún se seguirían añadiendo 35 millones de personas por año, 22 millones de ellas en los países menos adelantados.

18. Los resultados de la revisión de 2004 se publicaron en tres volúmenes (vol. I, *Comprehensive Tables*, vol. II: *Sex and Age Distribution of the World Population*, y vol. III, *Analytical Report*) y un gráfico mural. Los resultados se publicaron también en formato electrónico en tres CD-ROM (Basic Dataset, Comprehensive Dataset y

Extended Dataset) y en el sitio de la División de Población en la Web en una base de datos de fácil manejo.

19. En el volumen I de la revisión de 2004 titulado “Comprehensive Tables” se presentan perfiles demográficos y algunos indicadores demográficos para cada nivel de desarrollo, zona principal y región, así como para todos los países del mundo relativos al período comprendido entre 1950 y 2005. En el volumen II titulado “Sex and Age Distribution of the World Population” se muestra la distribución por edad y sexo de las poblaciones para cada nivel de desarrollo, zona principal, región y país del mundo. Se presentan las estimaciones para 1950-2005 y los valores proyectados para después de ese período figuran en tres variantes según la fecundidad proyectada. Los cuadros van acompañados de un resumen en que se analizan los resultados y los criterios en los que se basó la revisión de 2004. El resumen figura en los seis idiomas oficiales de las Naciones Unidas.

20. En el volumen III titulado “Analytical Report” se ofrece un análisis pormenorizado de los resultados de la revisión de 2004 y contiene capítulos sobre: a) el tamaño, la distribución y el crecimiento de la población; b) la composición de la población por edades; c) la fecundidad; d) la mortalidad, incluido el efecto demográfico del VIH/SIDA; y e) la migración internacional. El volumen también contiene un capítulo sobre la metodología aplicada y los criterios utilizados en la elaboración de las estimaciones y proyecciones demográficas, así como un capítulo que documenta, para cada país y cada variable demográfica básica, las fuentes de datos usadas y los métodos de estimación aplicados. Cada uno de los tres volúmenes va acompañado de un resumen de los resultados en los seis idiomas oficiales de las Naciones Unidas.

21. La División de Población concluyó la preparación de la revisión de 2005 de *World Urbanization Prospects*, y sus resultados se encuentran en proceso de publicación. Además del informe amplio, las conclusiones de esta última serie de estimaciones y proyecciones de zonas urbanas y rurales y aglomeraciones urbanas están recogidas en el sitio de la División de Población en la Web (www.unpopulation.org) y en un CD-ROM. Se está preparando dos gráficos murales y un resumen en todos los idiomas oficiales de las Naciones Unidas. La revisión de 2005 confirma que la población urbana del mundo está creciendo más rápidamente que el total de la población mundial. La mayor parte de los habitantes urbanos vive en poblados pequeños o medianos, mientras que el 5% de la población del mundo vive en grandes ciudades de más de 10 millones de habitantes.

22. Las estimaciones y proyecciones demográficas preparadas por la División de Población proporcionan la información básica para comprender la gran diversidad de cuestiones relativas a la población y el desarrollo y adquirir una mayor conciencia al respecto. Esas estimaciones y proyecciones se están utilizando en todo el sistema de las Naciones Unidas, los círculos académicos, las instituciones docentes, la sociedad civil y los medios de difusión.

23. La División de Población organizó una reunión de expertos sobre programas informáticos para las proyecciones demográficas del VIH/SIDA, celebrada en la Sede los días 10 y 11 de mayo de 2005. El objetivo de la reunión era evaluar, comparar y mejorar los procedimientos para las estimaciones y proyecciones de los efectos demográficos de la pandemia del VIH/SIDA. Los participantes analizaron los modelos demográficos y epidemiológicos y los métodos y criterios para obtener proyecciones comparables en el plano internacional con el propósito de determinar las esferas fundamentales que hay que seguir mejorando para producir estimaciones y

proyecciones demográficas que reflejen mejor el efecto de las diversas dinámicas de la epidemia del VIH/SIDA en diferentes contextos.

VI. Políticas de población

24. *World Population Policies, 2005* se publicará en 2006. En esa publicación se pone de relieve que el motivo de preocupación más notable en materia demográfica para los gobiernos es el VIH/SIDA. Según ese estudio de las políticas de población el 88% de los países en desarrollo y el 79% de los países desarrollados consideran la epidemia la cuestión de población y desarrollo más urgente que enfrentan. En los países en desarrollo las elevadas tasas de mortalidad neonatal e infantil y de mortalidad derivada de la maternidad ocupan el segundo y tercer lugar por orden de importancia. Los otros motivos de preocupación señalados por los países en desarrollo son el tamaño de la población en edad laboral, la fecundidad de las adolescentes, la baja esperanza de vida, la distribución espacial, las altas tasas de fecundidad y el crecimiento de la población. En cambio, en los países desarrollados, además del VIH/SIDA y la mortalidad infantil y materna, los principales motivos de preocupación en materia demográfica son las bajas tasas de fecundidad, el envejecimiento de la población y el pequeño tamaño de la población en edad laboral. Tanto a los países en desarrollo como a los desarrollados les preocupa la población en edad laboral pero por razones distintas. En los países desarrollados el motivo de inquietud obedece a lo que se prevé será una escasez de trabajadores como consecuencia de la actual baja fecundidad y el envejecimiento de la población, mientras que en los países en desarrollo preocupa por lo general el excedente de trabajadores resultante de las altas tasas de fecundidad del pasado y el rápido crecimiento de la población.

25. Ha concluido la evaluación y el análisis de la Novena encuesta demográfica realizada por las Naciones Unidas entre los gobiernos sobre la población y el desarrollo. Se han recibido respuestas de 98 países, que representan más del 80% de la población mundial. Los resultados de la encuesta quinquenal se han incorporado en *World Population Policies, 2005* y en otras publicaciones de la División de Población.

26. En el gráfico mural *International Migration 2005* se ofrece información de antecedentes con vistas al 39º período de sesiones de la Comisión de Población y Desarrollo, así como para el diálogo de alto nivel de la Asamblea General sobre migración y desarrollo internacionales correspondiente a 2006. Se trata de la información normativa más reciente disponible sobre la migración internacional en todos los países y regiones del mundo. En el gráfico mural se presenta información relativa a las opiniones y políticas de los gobiernos sobre migración internacional y al estado de las ratificaciones de los instrumentos de las Naciones Unidas en materia de migración internacional. También se incluyen estimaciones de las cifras de migrantes, esto es, el número de migrantes internacionales, así como las corrientes netas de migración y las remesas de fondos de refugiados y trabajadores.

27. En 2005 se publicó el gráfico mural *Population and HIV/AIDS 2005*, telón de fondo esencial para la sesión de alto nivel de la Asamblea General que se celebró el 2 de junio de 2005 y que se centró en la lucha contra la epidemia. En la sesión de alto nivel se pasó revista a las respuestas nacionales e internacionales a la epidemia cuatro años después de que la Asamblea General aprobara la Declaración de Compromiso en la lucha contra el VIH/SIDA. En el gráfico mural se presentan los datos

e información más recientes disponibles sobre el VIH/SIDA en todos los países y regiones del mundo y sobre el tratamiento, los cuidados y el apoyo que se dispensan a las personas afectadas. Se pone de relieve que los gobiernos están concienciando al público sobre la necesidad de evitar las conductas que acarrearán riesgos. Sin embargo, hasta el momento las respuestas de los gobiernos siguen siendo insuficientes para hacer frente a la gravedad de la epidemia. Pese a las amplias estrategias de prevención del VIH/SIDA que se han puesto en práctica, las conductas riesgosas siguen siendo un fenómeno común. Si bien los programas destinados a promover el uso de condones se han generalizado, persisten dificultades relacionadas con la escasez de suministro y la baja calidad de esos medios. Han mejorado notablemente las medidas para garantizar la seguridad de la sangre. Aunque el tratamiento antirretroviral ha prolongado de manera significativa la vida de las víctimas del SIDA y ha reducido su sufrimiento, la tasa de acceso a un tratamiento de esa índole sigue siendo sumamente baja.

28. Actualmente se lleva a cabo un estudio titulado *Child Adoption: Trends and Policies*, que será publicado en 2006. Se han reunido datos en 194 países, incluida información sobre la legislación nacional que rige la adopción de niños, los requisitos de edad que deben reunir los padres adoptivos y el número de adopciones internas, internacionales y por padrastros. Además del análisis de las diversas cuestiones relacionadas con la adopción de niños, en la publicación se dedica una página al perfil de cada uno de los 194 países sobre los cuales se recopiló información.

29. El estudio demuestra que, si bien el número de adopciones de niños ha venido aumentando sostenidamente en los últimos años, la mayoría de las adopciones se concentra en un reducido número de países. El estudio también indica que la mayoría de las adopciones son internas, pues en más del 80% de los casos se trata de personas que son nacionales del mismo país que el niño adoptado. No obstante, el número de adopciones internas ha venido disminuyendo en muchos países. La explicación de ese fenómeno quizás consista hasta cierto punto en la oferta cada vez más reducida de niños adoptables, que se ha atribuido a la mayor capacidad de la mujer de controlar su fecundidad y a los cambios sociales que hacen que sea más aceptable que las mujeres solteras se encarguen de sus propios hijos. Al propio tiempo, el número de adopciones internacionales ha ido en aumento tanto en valores absolutos como en cuanto a porcentaje de todas las adopciones. En el último decenio el número de adopciones internacionales ha aumentado marcadamente al extremo de que en muchos países de Europa occidental esa modalidad representa ahora la mayoría de todas las adopciones.

30. En el estudio también se examinan las relaciones entre las tendencias demográficas y la adopción de niños. Se analiza, por ejemplo, si los altos niveles de infertilidad y la mayor tendencia a que las personas solteras críen a sus hijos por sí solas pueden redundar en un aumento de la demanda de niños para adopción. En el estudio también se examina la relación entre el divorcio y las tendencias en materia de adopciones de hijastros.

VII. Población y desarrollo

31. La División de Población, en colaboración con el Consejo Nacional de Población de México y con el apoyo del National Institute on Aging de los Estados Unidos de América, convocó una reunión de expertos sobre las consecuencias sociales y

económicas de la evolución de las estructuras de edad de la población. La reunión se celebró en Ciudad de México del 31 de agosto al 2 de septiembre de 2005 y en ella se examinaron cuatro temas principales: a) cómo afectan las estructuras de edad cambiantes el crecimiento económico; b) las consecuencias del envejecimiento para la seguridad social y los sistemas de pensiones; c) los efectos del envejecimiento en los sistemas de salud; y d) la importancia de las transferencias intergeneracionales para el sustento de las personas mayores. En la reunión se puso de relieve que la mayoría de los países en desarrollo todavía pueden beneficiarse de la “bonificación demográfica” asociada con el porcentaje cada vez mayor de personas en edad laboral en comparación con el porcentaje de niños y personas mayores. El porcentaje de personas en edad laboral ha venido aumentando en muchos países en desarrollo de resultas de la notable disminución de las tasas de fecundidad que comenzó, en numerosos casos, en el decenio de 1970. Los participantes examinaron los entornos institucionales y las políticas públicas necesarios para que los países se beneficien de ese periodo de bonificación. En la reunión también se trataron asuntos relacionados con la cobertura y sostenibilidad de los planes de seguridad social y los sistemas de pensiones, incluidos los bajos niveles de cobertura en muchas partes del mundo, y las medidas que vienen adoptando los gobiernos encaminadas a modificar los sistemas de pensiones con objeto de reducir o controlar las presiones a que, según se prevé, serán sometidos los presupuestos públicos a consecuencia del envejecimiento de la población. El envejecimiento de la población también plantea serias dificultades para los sistemas de salud, ya que será preciso destinar más recursos a la atención de la población de edad, cuyas necesidades médicas difieren considerablemente de las de los jóvenes. Suscitan una preocupación particular los países en desarrollo que siguen luchando contra una alta morbilidad infantil y la falta de recursos para lograr que al menos los servicios de salud básicos sean universalmente accesibles a su población.

32. En relación con el tema más general de la protección social los participantes examinaron las transferencias intergeneracionales de carácter público y privado con hincapié especial en la función de las transferencias familiares como fuente principal de sustento para una parte importante de la población mayor en las regiones menos adelantadas. La evolución de las estructuras de edad de la población puede tener un efecto considerable en la distribución intergeneracional de los recursos.

33. Actualmente se preparan para su publicación las deliberaciones de la reunión, que constituirán una aportación al 40º período de sesiones de la Comisión de Población y Desarrollo, que se celebrará en 2007, y cuyo tema especial será “La evolución de las estructuras de edad de las poblaciones y sus consecuencias para el desarrollo”.

34. Recientemente se publicó en CD-ROM una nueva versión de la base de datos sobre población, recursos, medio ambiente y desarrollo. La nueva versión comprende indicadores seleccionados de las estimaciones y proyecciones demográficas mundiales de las Naciones Unidas y de *World Population Policies*, ambas preparadas por la División de Población, así como indicadores económicos, sociales y ambientales de otras organizaciones internacionales. Además de actualizar la información contenida en la versión anterior de la base de datos, la nueva versión de la base de datos incluye nuevos indicadores como los niveles de alfabetización de los adultos jóvenes e indicadores revisados de la matrícula escolar. La nueva versión también ofrece mejoras en cuanto a la interfaz del usuario. Se ha elaborado una versión

de la base de datos y una interfaz del usuario para la Internet que se comenzarán a aplicar en 2006.

35. Se ultima la elaboración de la publicación *National Trends in Population, Resources, Environment and Development: Country Profiles*, en que se ofrecerá, para cada país, un conjunto de indicadores cronológicos sobre las tendencias y las políticas en materia de población, mano de obra, educación, desarrollo económico y social, uso de la tierra y agua y energía. Los datos del nuevo informe se tomarán de la base de datos sobre población, recursos, medio ambiente y desarrollo.

VIII. Observación, coordinación y difusión de la información sobre cuestiones demográficas

A. Observación de las tendencias y políticas demográficas

36. La División de Población actualizó y publicó la edición más reciente de su informe anual de observación presentado en el 38º período de sesiones (2005) de la Comisión de Población y Desarrollo. El tema del informe fue “La población, el desarrollo y el VIH/SIDA, con especial referencia a la pobreza”. En el informe, publicado en los seis idiomas oficiales de las Naciones Unidas, se ofrece un panorama amplio de la situación de la epidemia del VIH/SIDA, teniendo presentes los determinantes biológicos, sociales y de otra índole de la enfermedad; sus efectos sobre la mortalidad, el crecimiento demográfico y la orfandad; su relación con la migración y la movilidad geográfica; su interacción con la fecundidad y el comportamiento sexual; las políticas nacionales para prevenir la infección y brindar tratamiento y cuidado a las personas que viven con el SIDA; y su relación con el desarrollo y la pobreza.

37. La División de Población publicó el informe titulado *Population Challenges and Development Goals* a tiempo para la Cumbre Mundial 2005. La publicación contiene las versiones actualizadas de dos documentos presentados en el 38º período de sesiones de la Comisión de Población y Desarrollo. Ofrece un panorama de las tendencias demográficas en todo el mundo, incluidas las relativas a tamaño y crecimiento de la población; urbanización y crecimiento urbano; envejecimiento de la población; fecundidad y anticoncepción; mortalidad y migraciones internacionales. El informe incluye también una sección sobre políticas demográficas en que se resumen las preocupaciones y respuestas de los gobiernos con respecto a las principales tendencias demográficas. En la segunda parte, el informe examina la contribución de la ejecución del Programa de Acción de la Conferencia Internacional sobre la Población y el Desarrollo, en todos sus aspectos, a la consecución de los objetivos de desarrollo convenidos internacionalmente, incluidos los que figuran en la Declaración del Milenio. El informe aportó pues una contribución a la Cumbre presentando un examen de las tendencias demográficas y haciendo hincapié en la contribución que podrían hacer las cuestiones demográficas al desarrollo.

38. En 2005, la División de Población preparó el informe sobre el seguimiento de la población mundial para el 39º período de sesiones de la Comisión. El tema del informe fue la migración internacional y el desarrollo, tema oportuno a la luz del diálogo de alto nivel sobre la migración internacional y el desarrollo que la Asamblea General celebrará en septiembre de 2006. El informe se actualizará después del 39º período de sesiones de la Comisión, en función de las deliberaciones de la

Comisión y se imprimirá como publicación a la venta a tiempo para el diálogo de alto nivel.

B. Difusión de información y datos demográficos

39. En 2005 la División de Población siguió actualizando y ampliando su sitio en la Web (www.unpopulation.org) a fin de proporcionar a los gobiernos y a la sociedad civil un rápido acceso a la información sobre población. Entre otras cosas, el sitio en la Web de la División de Población brinda información publicada recientemente en documentos de la División. Incluye publicaciones completas, extractos, así como aspectos destacados, las principales conclusiones, actas de reuniones y gráficos. Como ejemplo de los nuevos temas que figuran en el sitio en la Web de la División de Población cabe mencionar informes sobre las proyecciones de la población mundial; modalidades de convivencia de las personas de edad; el VIH/SIDA; la migración internacional; y el envejecimiento de la población. El sitio en la Web incluye asimismo documentos de la Comisión de Población y Desarrollo.

40. La Red de información sobre población (POPIN) de las Naciones Unidas complementa al sitio en la Web de la División de Población al brindar un acceso fácil y rápido a la información sobre población. POPIN (www.popin.org) ofrece un portal para acceder al enorme volumen de datos e información sobre población disponible en todo el sistema de las Naciones Unidas. El análisis del tráfico que registra el sitio de POPIN en la Web indica que es un medio importante para difundir la información sobre población generada por las Naciones Unidas, pues el número anual de visitas supera el medio millón.

41. La División de Población ha seguido manteniendo un servicio automático de notificación por correo electrónico que anuncia a los suscriptores el lanzamiento de nuevas publicaciones o datos de la División de Población. El servicio cuenta actualmente con más de 1.200 suscriptores, entre ellos suscriptores procedentes de más de 70 países en desarrollo.

42. El programa informático *MORTPAK for Windows*, elaborado por la División de Población para las estimaciones demográficas, se sigue difundiendo a nivel mundial a fines didácticos y de investigación. También se suministra periódicamente a las otras listas de suscriptores información sobre las actividades y los productos de la División de Población de particular pertinencia para los países en desarrollo, a fin de llegar a distintos grupos de interesados.

Anexo

Publicaciones, reuniones de grupos de expertos y materiales de otro tipo preparados u organizados por la División de Población (1° de enero a 31 de diciembre de 2005)

Reuniones de grupos de expertos

Reunión de expertos de las Naciones Unidas sobre programas informáticos para proyecciones demográficas del VIH/SIDA, Nueva York, 10 y 11 de mayo de 2005.

Reunión de expertos sobre las repercusiones sociales y económicas del cambio de las estructuras de edad de la población, México, D.F., 31 de agosto a 2 de septiembre de 2005.

Cuarta reunión de coordinación sobre la migración internacional, Nueva York, 26 y 27 de octubre de 2005.

Reunión de expertos sobre la migración internacional y el desarrollo en América Latina y el Caribe, México, D.F., 29 de noviembre a 2 de diciembre de 2005.

Investigaciones

World Population Monitoring 2003: Population, education and development. ST/ESA/SER.A/228, número de venta: E.03.XIII.12.

World Fertility Report 2003. ST/ESA/SER.A/234, número de venta: E.04.XIII.10.

Living arrangements of Older persons Around the World. ST/ESA/SER.A/240, número de venta: E.05.XIII.9.

World Population Prospects: The 2004 Revision, DC-ROM Edition, Basic Dataset. ST/ESA/SER.A/243, número de venta: 05.XIII.10.

World Population Prospects: The 2004 Revision. ST/ESA/SER.A/244.

Informe conciso sobre la población, el desarrollo y el VIH/SIDA, con especial referencia a la pobreza, ST/ESA/SER.A/247, número de venta: S.05.XIII.3. (publicado en árabe, chino, inglés, francés, ruso y español).

Population Challenges and Development Goals. ST/ESA/SER.A/248, número de venta: E.05.XIII.8.

World Population Prospects: The 2004 Revision, CD-ROM Edition, Comprehensive Dataset. ST/ESA/SER.A/249, número de venta: 05.XIII.11.

World Population Prospects: The 2004 Revision, CD-ROM Edition, Extended Dataset. ST/ESA/SER.A/250, número de venta: 05.XIII.12.

Population Bulletin of the United Nations: Policy Responses to Population Decline and Ageing, Special Issue Nos. 44/45 2002. ST/ESA/SER.N/44-45, número de venta: E.02.XIII.4.

World Fertility and Marriage Database 2003 (CD-ROM). POP/DB/Fert/Rev.2004.

Key Mortality Indicators (CD-ROM). POP/DB/MORT/2005.

Seminario sobre la relevancia de las cuestiones de población para el logro de los objetivos de desarrollo del Milenio, ESA/P/WP.192.

Reunión de expertos de las Naciones Unidas sobre programas informáticos para las proyecciones demográficas sobre el VIH/SIDA, ESA/P/WP.194.

Gráficos murales

World Fertility Patterns 2004. ST/ESA/SER.A/238, número de venta: E.04.XIII.12.

Population and HIV/AIDS 2005. ST/ESA/SER.A/241, número de venta: E.05.XIII.2.

World Population 2004. ST/ESA/SER.A/242, número de venta: E.05.XIII.4.

Publicaciones

Population Newsletter, No. 78 (diciembre de 2004).

Population Newsletter, No. 79 (junio de 2005).
